

FEE NON REFUNDABLE

वीसा आवदेन फार्म

भाग—क

(वीसा के लिए सभी आवेदकों द्वारा भरा जाए)

VISA APPLICATION FORM

PART - A

(TO BE FILLED BY ALL APPLICANTS FOR VISA)

कृपया यहाँ पर  
पासपोर्ट साइज का  
एक फोटो लगाए  
Please affix one  
passport size  
photograph here.

श्री श्रीमती कुमारी	अन्त का नाम	पहला नाम	बाच का नाम
Mr. Mrs. Miss	Last Name	First Name	Middle Name
पहले का नाम यदि कोई हो	पिता का नाम	पति का नाम	
Previous Name if any	Father's Name	Husband's Name	
जन्म स्थान	(शहर)	(राज्य/प्रान्त)	(देश)
Place of birth	(City)	(State/ Province)	(Country)
जन्म तिथि	(दिन)	(महोना)	(वर्ष)
Date of birth	(Day)	(Month)	(Year)
पता			फोन नं०
Address			Phone No.

व्यवसाय

(वर्तमान रोजगार का ब्यौरा)

Profession

(Details of present employment)

पासपोर्ट नं०-----तारीख-----द्वारा  
पर जारी किया गया-----को समाप्त होगा-----

Passport No-----Date-----Issued by-----  
At-----Expiring on-----

आवेदक के पासपोर्ट में शामिल बच्चे  
(केवल तभी भर जाए जब बच्चे आवेदक के साथ जा रहे हों)

नाम	जन्म स्थान और तिथि	लिंग	संबंध	पहचान का चिन्ह यदि कोई हो
-----	-----------------------	------	-------	------------------------------

Children included in the applicant's passport :  
(To be filled only when children are accompanying the applicant)

Name	Place & Date of birth	Sex	Relationship	Identification mark if any.
------	--------------------------	-----	--------------	--------------------------------

वर्तमान राष्ट्रियता  
कोई अन्य राष्ट्रियता  
वर्तमान अथवा पिछली

Present nationality  
Any other nationality  
Present or previous

क्या पहले कभी वीसा के लिए आवेदन अस्वीकार किया गया है, यदि हां, तो उसका ब्यौरा दें।

Whether Visa has been refused previously? If so give details.

पिछली भारत यात्रा का ब्यौरा, यदि कोई हो

प्रविष्टियों की संख्या	एक बार	दो बार	तीन बार/ अनेक बार	वीसा कितनी अवधि के लिए चाहिए
---------------------------	--------	--------	----------------------	---------------------------------

Details of previous Visits to India, if any

No. of entries	Single	Double	Triple/ Multiple	Period for Visa is required
----------------	--------	--------	---------------------	-----------------------------------

## VİZE MÜRACAATLARINDA GEREKELİ EVRAKLARIN LİSTESİ

### DİKKAT:

- ✓ Geçerlilik süresi vizenin bitiş tarihinden en az **6** ay daha fazla olan bir pasaport.
- ✓ İnanlı bir şekilde doldurulmuş, tarih atılmış, imzalanmış ve vesikalık fotoğraf yapılandırılmış vize formu.
- ✓ Tüm evrakların (vize formu hariç) fotokopileri ibraz edilecektir.
- \* **Gerekli görüldüğü takdirde vize bölümümüzce sağlık seyahat sigortası ve gidiş-dönüş kapalı bilet istenlebilir.**
- Seyahatınızla sebebl ne olursa olsun aşağıda belirtilen (mesleğinize göre) evraklar ve bunların yanısıra Fransa'ya gidilecek yerle ilgili belge teslim edilecektir.
  - ✓ Aile ve arkadaş ziyaretlerinde: davetiye (attestation d'accueil) (fotokopi + asli)
  - ✓ Turistik ziyaretlerde: otel rezervasyonu
  - ✓ İş ziyaretlerinde: Bir firmadan davet mektubu veya bir faaliyet için (fuara, kongre, sergi vs.) gidileceğine dair belge.

### Esnaf-Serbest Meslek ve Benzeri:

- Antetli kağıda dilekçe
  - İmza sirküleri
  - Vergi levhası
  - Resmî kuruluş gazetesi
  - Faaliyet belgesi (Meslek odasından alınacak)
  - Bilanço
  - Banka cüzdanı
  - \* **Yıllık vizeler için:**
- Yazışma ve yurtdışı ile çalışıldığına dair fatura.

### Memurlar ve Bir İşyerinde Çalışanlar:

- Antetli kağıda işverenden tanıtım yazısı
- İşyeri imza sirküleri
- Faaliyet belgesi
- Vergi levhası
- Sigorta işe giriş bildirgesi (Bir yılı doldurmamış olan eski işe giriş bildirgesi)
- Son maaş bordrosu
- Dört aylık sigorta prim bordrosu
- Banka cüzdanı, tapu ve benzeri geçim gösteren ek belgeler.

### Tüccar ve Sanayici:

- Antetli kağıda dilekçe
  - İmza sirküleri
  - Faaliyet belgesi
  - Vergi levhası
  - Resmî kuruluş gazetesi
  - Bilanço
  - Banka cüzdanı
  - \* **Yıllık vizeler için:**
- Yazışma ve yurtdışı ile çalışıldığına dair fatura.

### Öğrenciler:

- (Bu liste turistik amaçla Fransa'ya giden öğrenciler için geçerlidir.)
- Okul kaydı
  - Ebeveynlerin iş statüsünü belirten belge
  - Maddi gelir kaynağı gösteren belge (tapu, banka cüzdanı.....)
- Not:** Öğrenimini Fransa'da sürdürmek isteyenler "öğrenci listesini" almalı.

### Alle ziyaretleri

Aile ziyaretleriyle ilgili listeyi alınız.

### Çalışmayanlar:

Geçimlerini nasıl sağladıklarını gösteren belgeler sunacaklar.

### Ev Hanımları:

Eşlerin iş evrakları sunacaklar.

उन देशों के नाम जिनसे होकर भारत में प्रवेश किया जाएगा	(1)	(2)	(3)
Countries from which entry into India will be made	(1)	(2)	(3)
यात्रा का उद्देश्य :	मार्गस्थ शैक्षिक	पर्यटक कार्ड	धार्मा अन्य
Purpose of Journey :	Transit/ Education	Tourist Card	Business An. other
प्रस्थान की संभावित तारीख	भारत में पहुँचने की संभावित तारीख		
Approximate date of departure	Approximate date of arrival in India		
भारत में प्रथम प्रवेश का पत्तन	अन्ततः भारत से प्रस्थान का पत्तन		
Port of first entry into India	Port of final departure from India		

भारत में एक वर्ष से अधिक ठहरने के इच्छुक आवेदकों द्वारा को जाने भारत घोषणा :—

"मैं इसके द्वारा यह शपथ लेता हूँ कि मैं भारत में प्रवेश के बाद एक वर्षों के भीतर अपनी चिकित्सा जांच करूँगा जिसमें एड्स के लिए चिकित्सा जांच भी शामिल होगी। यदि मैं एड्स से गिरा पाया तो मैं भारत छोड़ दूँगा।"

आवेदक के हस्ताक्षर

Declaration to be made by applicants seeking to stay in India for more than one year :

"I hereby undertake that I shall subject myself to a medical test including for AIDS within one month of arrival in India. In case I am found positive for AIDS, I will leave India"

Signature of the applicants

भाग—ख

(पर्यटक वीसा के आवेदकों को यह भाग भरने की आवश्यकता नहीं।)

PART-B

(Not to be filled by applicants for Tourist Visa)

क्या "भारत लौटने के लिए वैध अनापति  
पृष्ठांकन" प्राप्त है और यदि हाँ,  
तो उसका ब्यौरा दें।

Whether holding valid 'No Objection'  
'To Return to India' endorsement and If so,  
give particulars.

ऐसे दो जिम्मेदार व्यक्तियों के नाम और पते जिनसे आवेदक के विषय में पूछा जा सके।

आवेदक के देश में : (1)

(2)

भारत में : (1)

(2)

Name and Addresses of Two references :

In the country of applicant : (1)

(2)

In India : (1)

(2)

भाग—ग

मैं,.....इसके द्वारा शपथ लेता हूँ कि मैं अपनी भारत यात्रा का उपयोग केवल उन्हीं प्रयोजनों के लिए करूँगा जिनके लिए मैंने वीसा मांगा है और भारत पहुंचने पर रोजगार लेने अथवा व्यापार करने अथवा किसी अन्य प्रयोजन के लिए अपनी ठहरने की अवधि बढ़ाने की चेष्टा नहीं करूँगा। मैं पूरी तरह यह जानता हूँ कि यदि ऊपर दिए गए व्यौर की कोई भी बात गलत पाई जाती है अथवा मैं द्वारा ऊपर दी गई सूचना में कोई बात छिपाई गई हो तो वीसा किसी भी समय रद्द किया जा सकता है।

तारीख

आवेदक के हस्ताक्षर

PART—C

I,.....hereby undertake that I shall utilise my visit to India for the purpose for which Visa has been applied and shall not on arrival in India, try to obtain employment or set up business or extend my stay for any other purpose. I fully understand that if any of the particulars furnished above are found to be incorrect or if any of the information is found to be withheld, the Visa is liable to be cancelled at any time.

Place

Date

Signature of the applicants

(केवल सरकारी उपयोग के लिए)

1. जारी किए गए वीसा का नं०, तारीख और किस्म
2. प्राप्त वीसा शुल्क की रशि
3. आवेदक को पासपोर्ट लौटाने की तारीख

(For official use only)

1. No., Date and type of Visa issued.
2. Amount of Visa fee received
3. Date on which passport returned to applicant.